

CÔNG BÁO

NƯỚC

VIỆT-NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

MỤC LỤC các văn bản đã ban hành

PHỦ THỦ TƯỚNG

- 28-2-1957. — Thông tư số 063-TTg về việc thành lập các tổ chức bảo vệ ở các xí nghiệp, công trường, nông trường, kho tàng. 81
- 2-3-1957. — Nghị định số 064-TTg bổ nhiệm Thiếu tướng Phan-trọng-Tuệ làm Phó tổng thanh tra quân đội nhân dân Việt-nam. 83
- 4-3-1957. — Chỉ thị số 067-TTg về cuộc vận động sản xuất nông nghiệp vụ xuân kết hợp với công tác sửa sai. 83

CÁC BỘ

BỘ NÔNG LÂM

- 18-2-1957. — Nghị định số 3-NL-NĐ thành lập Ty Lâm nghiệp Thái-nguyên. 84

- 19-2-1957. — Thông tư số 4-GD-CN quy định chế độ và nhiệm vụ đối với cán bộ chuyên trách và giáo viên bổ túc văn hóa (ở các nông lâm trường và các trại thí nghiệm).
- 1-3-1957. — Nghị định số 4-NĐ-QT sửa đổi lại giá bán lâm sản về các loại gỗ, củi, than và các khu vực sản xuất.
Bảng kê giá tiền bán lâm sản.
- 1-3-1957. — Thông tư số 5-NL-LN về giá tiền bán lâm sản năm 1957.

BỘ Y TẾ

- 1-3-1957. — Nghị định số 244-BYT-NĐ chuyển giao mười tám đội chống sốt rét lưu động của Bộ Y tế hiện đang hoạt động ở các khu, tỉnh, cho các tổ chức Y tế của khu, tỉnh.

ĐÍNH CHÍNH

Công báo số 6 ngày 20-1957.

Các văn bản đã ban hành

PHỦ THỦ TƯỚNG

THÔNG TƯ số 063-TTg ngày 28-2-1957 về việc thành lập các tổ chức bảo vệ ở các xí nghiệp, công trường, nông trường, kho tàng.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Kính gửi: Các ông Bộ trưởng,
Các ông Chủ tịch Ủy ban Hành chính các liên khu, khu, thành phố và tỉnh.

Từ khi hòa bình được lập lại, do sự thực hiện chương trình khôi phục và phát triển kinh tế của Chính phủ, các nhà máy cũ đã lần lần được phục

hồi và một số nhà máy mới đang được xây dựng. C. iên biên chế các xí nghiệp, công trường, nông trường, các kho tàng ngày càng tăng và đã thu hút hàng vạn cán bộ, công nhân, nhân viên mới. Trong thời gian qua do việc tuyển dụng người một cách ồ ạt, thiếu thận trọng, mặt khác lại thiếu sự giáo dục đầy đủ cho cán bộ, công nhân và nhân viên về ý thức bảo vệ kinh tế, cho nên tình hình nội bộ các cơ sở kinh tế trở nên phức tạp, hiện tượng ăn cắp, tham ô, lãng phí đã xảy ra, một số hiện tượng địch phá hoại cũng đã được khám phá ra.

Để đối phó với tình hình trên, hầu hết các cơ quan kinh tế, tài chính các xí nghiệp, công trường, nông trường, kho tàng v.v... đã tiến hành giáo dục cán bộ, công nhân viên về phòng gian bảo mật và bảo vệ tài sản quốc gia, đồng thời đã thành lập các tổ chức bảo vệ, quy định nội quy và tiến hành điều tra các hiện tượng không tốt xảy ra kể trên.

Nói chung công tác đã thu được một số kết quả, nhưng bên cạnh đó còn phạm nhiều thiếu sót, nhất

www.ThuvienPhapLuat.com
 Tel: +84-84-889 8984
 0966 3878

là về phương diện tổ chức và lãnh đạo công tác bảo vệ các cơ sở kinh tế.

Để khắc phục thiếu sót trên và đảm bảo làm tốt công tác bảo vệ kinh tế, Thủ tướng phủ thấy cần chấn chỉnh lại các tổ chức bảo vệ kinh tế về các mặt sau đây :

1. — Nhiệm vụ :

Nhiệm vụ của công tác bảo vệ các cơ sở kinh tế (xi nghiệp, hầm mỏ, kho tàng, công trường, nông trường v.v...) là :

1) Giáo dục nâng cao ý thức phòng gian bảo mật và ý thức bảo vệ của công cho cán bộ, công nhân và nhân viên.

2) Xây dựng các nội quy bảo vệ, các chế độ kiểm soát canh gác và đôn đốc kiểm tra sự thực hiện nội quy và các chế độ đó.

3) Phòng ngừa âm mưu và hành động của địch thâm nhập và điều tra phá hoại công cuộc phục hồi và phát triển kinh tế của ta, đồng thời phòng ngừa mọi sự ăn cắp, tham ô, lãng phí của công.

Các nhiệm vụ trên đây nhằm mục đích chung là bảo vệ an toàn cho sản xuất và kiến thiết, bảo vệ tài sản quốc gia, phát hiện và tiêu trừ phần tử địch (nếu có) ẩn nấp hoạt động trong các cơ sở kinh tế một cách có phương pháp, có kế hoạch và có lãnh đạo chặt chẽ.

2. — Tổ chức thực hiện :

Để đảm bảo thực hiện nhiệm vụ trên, cần củng cố hoặc thành lập các tổ chức bảo vệ xi nghiệp, hầm mỏ, công trường, nông trường... theo phương châm : thích hợp, đơn giản, nhẹ nhàng và không ảnh hưởng đến giá thành sản xuất.

Tổ chức bảo vệ cơ sở kinh tế gồm có :

a) *Phòng, Ban bảo vệ* : Phòng hay Ban bảo vệ là tổ chức ở những cơ sở quan trọng hoặc tương đối quan trọng. Ở những nơi chỉ có một, hai cán bộ bảo vệ chuyên trách thì không lập Ban hay Phòng, nhưng số cán bộ đó sẽ trực thuộc đồng chí giám đốc hoặc quản đốc nhà máy, công trường v.v...

Số cán bộ thoát ly sản xuất hoặc công tác chuyên môn để chuyên trách công tác bảo vệ sẽ căn cứ theo ba điều kiện sau đây mà quy định :

— Tinh chất của cơ sở kinh tế (quan trọng nhiều hay ít).

— Sự bố trí phân tán hay tập trung (điều kiện bảo vệ thuận lợi hay khó khăn).

— Số lượng công nhân.

Nói chung tỷ lệ cán bộ, nhân viên thoát ly có thể định từ 2 đến 5 phần nghìn đối với tổng số cán bộ, công nhân và nhân viên của từng cơ sở kinh tế.

b) *Đội bảo vệ* : Hiện nay chỉ nên tổ chức ở những cơ sở kinh tế xét thật cần thiết để đảm nhiệm công tác canh gác, kiểm soát trong phạm vi xi nghiệp, hầm mỏ, công trường, nông trường... chủ yếu chống sự đột nhập của kẻ gian từ ngoài vào, đồng thời làm công tác phòng hỏa, cứu hỏa.

Lực lượng này sẽ tổ chức thành đội ngũ chặt chẽ đặt dưới sự chỉ đạo trực tiếp của Phòng, Ban bảo vệ (hay cán bộ chuyên trách bảo vệ ở những nơi không có Phòng, Ban bảo vệ) và do Bộ Công an hướng dẫn về nghiệp vụ. Đội bảo vệ sẽ nằm trong biên chế cơ quan, xi nghiệp, hầm mỏ, công trường, nông trường, và do các nơi này đài thọ về lương và mọi khoản cấp phát khác.

Tuy rằng trên đây đã định ra các tổ chức và hình thức bảo vệ, (Phòng, Ban, Đội bảo vệ) các cơ sở kinh tế, nhưng không gò bó, không nhất thiết nơi nào cũng phải có những hình thức tổ chức như thế. Bộ Công an, Bộ Nội vụ và các Bộ sở quan sẽ căn cứ vào tình hình thực tế và tinh chất quan trọng nhiều hay ít của từng cơ sở kinh tế mà định ra các tổ chức cho thật thích hợp, thật đơn giản nhẹ nhàng. Còn về tỷ lệ cán bộ và nhân viên thoát ly (từ 2 đến 5/1000) cũng vậy, đó là mức nói chung và « mức » tối đa, phải xuất phát từ tình hình và yêu cầu thực tế của từng cơ sở kinh tế mà định số người cho sát, hết sức tránh ảnh hưởng đến giá thành sản xuất.

Để công tác bảo vệ các cơ sở kinh tế thu được nhiều kết quả tốt và tranh thủ được sự giúp đỡ và tham gia ý kiến rộng rãi của quần chúng công nhân, các tổ chức bảo vệ nói trên cần liên hệ chặt chẽ với các tổ chức quần chúng trong các cơ quan, xi nghiệp, nông trường... (công đoàn, Thanh niên lao động).

3. — Quan hệ chỉ đạo và phối hợp :

Các tổ chức bảo vệ (Phòng, Ban bảo vệ, Đội bảo vệ) đều nằm trong biên chế cơ quan, xi nghiệp, hầm mỏ, kho tàng, nông trường, công trường; đồng thời đều là bộ phận chuyên môn của bảo vệ kinh tế để giúp cho Ban phụ trách nhà máy, công trường... chỉ đạo công tác bảo vệ. Các tổ chức này một mặt chịu sự lãnh đạo của Ban phụ trách nhà máy và mặt khác phải chịu sự chỉ đạo về nghiệp vụ bảo vệ của Công an. Giữa Công an địa phương và Ban phụ trách cơ sở kinh tế và cũng như giữa Bộ Công an và các Bộ sở quan cần có sự phối hợp công tác chặt chẽ hơn nữa.

Thông tư này chỉ quy định nhiệm vụ và những nguyên tắc về tổ chức và chỉ đạo công tác, những

vấn đề chi tiết sẽ có thông tư Liên Bộ quy' định sau.

Hà-nội, ngày 28 tháng 2 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ
Phó Thủ tướng
PHAN KẾ-TOẠI

NGHỊ ĐỊNH số 064-TTg ngày 2-3-1957 bổ nhiệm Thiếu tướng Phan - trọng - Tuệ làm Phó Tổng thanh tra Quân đội nhân dân Việt-nam.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ nghị định số 101-2-TTg, ngày 20 tháng 8 năm 1956 thành lập Ban thanh tra quân đội nhân dân Việt-nam thuộc Bộ Quốc phòng Tổng tư lệnh;

Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Quốc phòng Tổng tư lệnh,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.— Nay bổ nhiệm Thiếu tướng Phan-trọng-Tuệ, làm Phó Tổng Thanh tra Quân đội nhân dân Việt-nam.

Điều 2.— Ông Bộ trưởng Bộ Quốc phòng Tổng tư lệnh chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 2 tháng 3 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ
Phó Thủ tướng
Đại tướng VÕ-NGUYỄN-GIÁP

CHỈ THỊ số 067-TTg ngày 4-3-1957 về cuộc vận động sản xuất nông nghiệp vụ xuân kết hợp với công tác sửa sai.

Hiện nay sản xuất nông nghiệp vụ chiêm còn gặp khó khăn: lúa, hoa màu và cây công nghiệp trồng chưa đủ mức; hạn và rét kéo dài, sâu bệnh phát sinh, gây thiệt hại cho những cây đã trồng; dịch lợn gà còn lan rộng, trâu bò bị chết rét, bị lạm sát khá nhiều.

Trước tình hình đó, sự lãnh đạo của các cấp chưa thật khẩn trương, kịp thời và toàn diện. Thời vụ chiêm còn rất ngắn. Nếu để lỡ thời vụ thì không sửa chữa được. Kế hoạch sản xuất nông nghiệp vụ chiêm không thực hiện được sẽ ảnh hưởng lớn đến toàn bộ kế hoạch kinh tế tài chính và đến đời sống của nhân dân.

Vi vậy, Thủ tướng phủ quyết định mở một đợt vận động sản xuất tiết kiệm từ đầu tháng 3 đến đầu tháng 4 dương lịch, nhằm đảm bảo thực hiện kế hoạch sản xuất nông nghiệp vụ chiêm thắng lợi.

Đợt vận động này tiếp tục đợt vận động trước với tinh thần khẩn trương và toàn diện hơn. Nội dung chủ yếu gồm hai công tác lớn:

1) Chống hạn, chăm sóc cho lúa, màu, cây công nghiệp, nhằm tăng năng suất, đảm bảo thu hoạch.

2) Chống rét cho trâu bò, chống dịch cho lợn.

Đây là hai công tác chủ yếu chung cho toàn quốc. Căn cứ vào đặc điểm của từng vùng, các địa phương sẽ định những công tác chủ yếu cho địa phương mình.

Ngoài hai công tác chủ yếu, cần ra sức hoàn thành diện tích lúa chiêm xuân, hoa màu, nhất là cây công nghiệp, phát triển chăn nuôi ở những vùng không có bệnh dịch, làm nương rẫy và cứu đói ở miền núi rẻo cao, đắp đê phòng lụt, đánh cá ở vùng biển, v.v...

Kế hoạch vận động sẽ do Bộ Nông lâm định. Để đảm bảo thực hiện các nhiệm vụ nói trên, các cấp cần tăng cường lãnh đạo sản xuất vụ chiêm, chú ý mấy điểm như sau:

1) Kết hợp chặt chẽ việc lãnh đạo sửa sai và lãnh đạo sản xuất hơn nữa. Trong kế hoạch sửa sai từng bước phải gắn liền kế hoạch sản xuất và tiết kiệm. Phải làm cho cán bộ các cấp, nhất là cán bộ sửa sai và cán bộ xã nhận rõ tầm quan trọng của kế hoạch vụ chiêm và tinh thần thời vụ của sản xuất nông nghiệp để tích cực và kịp thời lãnh đạo sản xuất.

2) Tăng cường lãnh đạo toàn diện công tác sản xuất nông nghiệp. Trong khi tập trung giải quyết những công tác chủ yếu, cần tiếp tục thực hiện các công tác khác của sản xuất ở nông thôn. Sản xuất phải đi đôi với tiết kiệm.

3) Tiếp tục tuyên truyền kế hoạch vụ chiêm và phổ biến các chính sách sản xuất đến nhân dân. Đề nghị bổ sung các chính sách còn thiếu. Khắc phục những tư tưởng lệch lạc như chủ quan, ý lại vào vụ mùa vừa qua, ngại khó không tích cực chống hạn, chờ trời mưa, ăn tiêu xa phí, hội hè kéo dài.

4) Tăng cường cán bộ hướng dẫn, tổ chức sự chỉ đạo chặt chẽ kết hợp với công tác sửa sai và hoàn thành thu thuế nông nghiệp trước lúc giáp hạt. Chú ý vận dụng các tổ chức nông hội, thanh niên vào việc đẩy mạnh sản xuất, đồng thời chấn chỉnh và củng cố các tổ đội công, tổ sản xuất.

5) Tăng cường công tác kiểm tra, đôn đốc và theo dõi tình hình.

Yêu cầu khu, tỉnh báo cáo về việc thi hành chỉ thị này và thực hiện đầy đủ chế độ báo cáo 10 ngày một lần.

Hà-nội, ngày 4 tháng 3 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ
Phó Thủ tướng
PHAN - KẾ - TOẠI